

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UU

3) Delivery note no

6578356

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	2) Receiver note	6) Freight	7) Delivery	4) Dispatchdate
	550004530301	05.05.2022		CHub		Free Unfrank	Fr.Gut Express Post	09.05.2022
							Carrier	Creationday
							Vehic.foreign Vehic.own	06.05.2022
								14) Our Order-No.
								25352238

19) Shipping type	20) Incoterms	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) net
Truck collect. load	Free Carrier	10 PAL		gross 1.140,0	net 656,5

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	41) Receipt-unload-point
1	0260.001.079	V03	2510261631	Control Unit; aPCU-2-9.6	640	Qty. (Is) +/-	Notes

*Sollerte 6066*  
*10035039*  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

**12 MAG 2022**

*"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"*

Quantità dichiarata: *600*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: *10*  
 Confrontata alle sfere d'imballo:  
 Data controllo: *12.5.22*  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

**NO**

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
	Receiver notes Name bzw. Nr					

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMÂNIA                 </div>				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <span style="float: right;">Modugno (BA)</span> ország / country / Land <span style="float: right;">ITALY</span>		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <span style="float: right;">Hatvan</span> ország / country / Land <span style="float: right;">HUNGARY</span> időpont / date / Datum <span style="float: right;">20220510</span>		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-882755						
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 70	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes CFZ	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer R	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 7,877.000	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
<b>13</b> A feladó rendelkezését (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in 3000 Hatvan Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan		am on 20220510		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on ..... Gut empfangen: Datum am.		
<b>22</b> Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan		<b>23</b> Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers MAGYAR HÍRMAJLÁS SZOLGÁLTATÓ RTK Budapest, V. kerület, Rózsavész köz 10. sz. emeleti lakás H-1051 Budapest, Rózsavész köz 10. sz. emeleti lakás		
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK  AB94CYK	Raksúly Useful load Nutzlast	12.05.2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tollal ki saját felelősségére.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr 8                      Jud ALBA - ROMANIA                 </div>											
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20220510</b>		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP-882755													
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummer		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
		62		PAL		KFZ		R		7,024.000			
Oszály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				7,024.000			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Hatvan				AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr 8 Jud ALBA - ROMANIA				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.					
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		12 MAG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		AB20CYK											
		AB94CYK											

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
 To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
 1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorában  
 beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on  
 the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der  
 letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der  
 Buchstabe.